KRUPS®

SENSATION & SENSATION MILK

EN | ES | PT | RU

QUICK START GUIDE

GUÍA DE INICIO RÁPIDO
GUIA DE CONSULTA RÁPIDO
КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ДЛЯ НАЧАЛА РАБОТЫ

EN Read the safety instructions booklet before first use.

Find the user manual with more detailed instructions by scanning the QR code or visiting www.krups.com.

ES Lee el folleto de instrucciones de seguridad antes del primer uso.

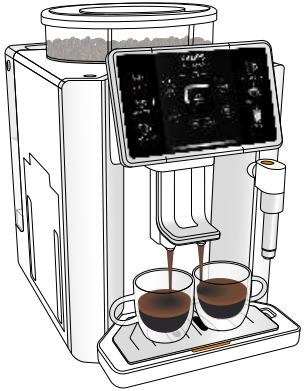
Para acceder al manual de usuario con instrucciones más detalladas, escanea el código QR o visita www.krups.com.

PT Leia o folheto das instruções de segurança antes de utilizar o aparelho pela primeira vez.

Leia o manual do utilizador com instruções mais detalhadas. Para isso, basta ler o código QR ou aceder a www.krups.com.

RU Перед первым использованием прочтите брошюру «Инструкции по технике безопасности».

Более подробные инструкции см. в руководстве пользователя, просканировав QR-код или посетив веб-сайт www.krups.com.



1 **INITIALIZATION** 8
INICIO / COMEÇAR / ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ

2 **BEVERAGES SETTINGS** 9
AJUSTES DE BEBIDAS / IDEFINIÇÕES DE BEBIDAS / НАСТРОЙКИ НАПИТКОВ

3 **SAVE YOUR FAVORITE SETTINGS** 10
GUARDAR TUS AJUSTES FAVORITOS /GUARDAR DEFINIÇÕES FAVORITAS / СОХРАНЕНИЕ ИЗБРАННЫХ НАСТРОЕК

4 **START A FAVORITE BEVERAGE** 11
EMPEZAR A PREPARAR UNA BEBIDA FAVORITA / PREPARAR UMA BEBIDA FAVORITA / ПРИГОТОВЛЕНИЕ ЛЮБИМОГО НАПИТКА

5 **MAKE A MILK RECIPE** 12
PREPARAR UNA BEBIDA A BASE DE LECHE / PREPARAR UMA BEBIDA À BASE DE LEITE / ПРИГОТОВЛЕНИЕ НАПИТКА С МОЛОКОМ

6 **CLEAN THE STEAM NOZZLE** 14
LIMPIAR LA BOQUILLA DE VAPOR / LIMPAR O TUBO DE VAPOR / ОЧИСТКА НАСАДКИ ДЛЯ ПОДАЧИ ПАРА

7A **REFILLING THE WATER TANK** 15
RELLENAR EL DEPÓSITO DE AGUA / REABASTECER O RESERVATÓRIO DE ÁGUA / НАПОЛНЕНИЕ РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ ВОДЫ

7B **CLEAN THE WATER TANK** 15
RELLENAR EL DEPÓSITO DE AGUA / LIMPAR O RESERVATÓRIO DE ÁGUA / ОЧИСТКА РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ ВОДЫ

8A **EMPTY THE COFFEE GROUND COLLECTOR** 16
VACIAR LA BANDEJA COLECTORA DE POSOS DE CAFÉ / ESVAZIAR O COLETOR DE BORRAS DE CAFÉ / ОПУСТОШЕНИЕ КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ КОФЕЙНОЙ ГУЩИ

8B **CLEAN THE COFFEE GROUND COLLECTOR** 17
LIMPIAR LA BANDEJA COLECTORA DE POSOS DE CAFÉ / LIMPAR O COLETOR DE BORRAS DE CAFÉ / ОЧИСТКА КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ КОФЕЙНОЙ ГУЩИ

9A **EMPTY THE DRIP TRAY** 18
VACIAR LA BANDEJA RECOGEGOTAS / ESVAZIAR A GAVETA DE RECOLHA DE PINGOS / ОПУСТОШЕНИЕ ПОДДОНА ДЛЯ КАПЕЛЬ

9B **CLEAN THE DRIP TRAY** 18
LIMPIAR LA BANDEJA RECOGEGOTAS / LIMPAR A GAVETA DE RECOLHA DE PINGOS / ОЧИСТКА ПОДДОНА ДЛЯ КАПЕЛЬ

10 **RINSE THE MACHINE** RINSE 19
ENJUAGAR LA CAFETERA / ENXAGUAR A MÁQUINA / ЗАПУСК ПРОГРАММЫ ПРОМЫВКИ КОФЕМАШИНЫ

11 **CLEAN THE MACHINE** CLEAN 20
LIMPIAR LA MÁQUINA / LIMPAR A MÁQUINA / ОЧИСТКА КОФЕМАШИНЫ

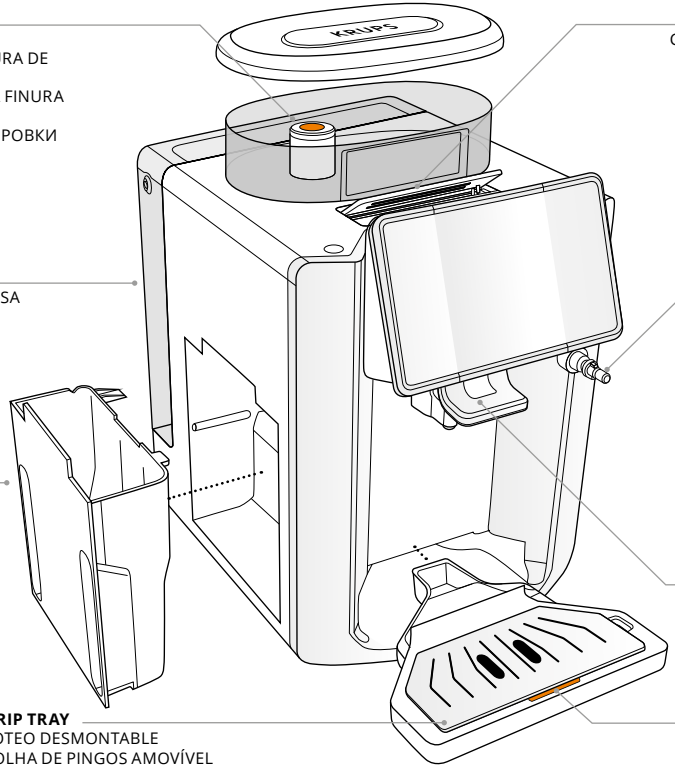
12 **DESCALE THE MACHINE** CALC 22
DESCALCIFICAR LA CAFETERA / DESCALCIFICAR A MÁQUINA / УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

13 **USE THE MILK POT** 26
UTILIZAR LA JARRA DE LECHE / UTILIZAR O RECIPIENTE PARA LEITE / ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЕМКОСТИ ДЛЯ МОЛОКА

14 **AUTO-RINSE THE MILK POT** MILK 28
ENJUAGAR AUTOMÁTICAMENTE LA JARRA DE LECHE / ENXAGUAR AUTOMATICAMENTE O RECIPIENTE PARA LEITE / ИСПОЛЬЗУЙТЕ АВТОМАТИЧЕСКУЮ ПРОМЫВКУ ЕМКОСТИ ДЛЯ МОЛОКА

15 **DEEPLY CLEAN THE MILK POT** 29
LIMPIAR LA JARRA DE LECHE A FONDO / LIMPEZA PROFUNDA DO RECIPIENTE PARA LEITE / ГЛУБОКАЯ ОЧИСТКА ЕМКОСТИ ДЛЯ МОЛОКА

OVERVIEW / DESCRIPCIÓN GENERAL / DESCRIÇÃO GERAL / ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ



EN **GRINDING FINENESS ADJUSTMENT BUTTON**
ES BOTÓN DE AJUSTE DE FINURA DE MOLIENDA
PT BOTÃO DE REGULAÇÃO DA FINURA DA MOAGEM
RU ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ РЕГУЛИРОВКИ СТЕПЕНИ ПОМОЛА

EN **WATER TANK WITH HANDLE**
ES DEPÓSITO DE AGUA CON ASA
PT RESERVATÓRIO DE ÁGUA COM PEGA
RU РЕЗЕРВУАР ДЛЯ ВОДЫ С РУЧКОЙ

EN **COFFEE GROUNDS COLLECTOR**
ES BANDEJA COLECTORA DE POSOS DE CAFÉ
PT COLETOR DE BORRAS DE CAFÉ
RU КОНТЕЙНЕР ДЛЯ КОФЕЙНОЙ ГУЩИ

EN **GRID AND REMOVABLE DRIP TRAY**
ES REJILLA Y BANDEJA ANTIGOTEO DESMONTABLE
PT GRELHA E GAVETA DE RECOLHA DE PINGOS AMOVÍVEL
RU РЕШЕТКА И СЪЕМНЫЙ ПОДДОН ДЛЯ КАПЕЛЬ

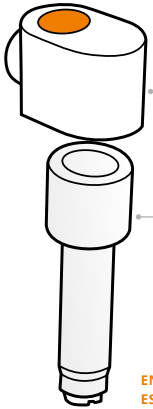
CLEANING TABLET HATCH EN
COMPARTIMENTO DE LA PASTILLA DE LIMPIEZA ES
ABERTURA PARA PASTILHA DE LIMPEZA PT
ОТСЕК ДЛЯ ЧИСТЯЩИХ ТАБЛЕТОК RU

STEAM OUTLET EN
SALIDA DE VAPOR ES
SAÍDA DE VAPOR PT
ОТВЕРСТИЕ ДЛЯ ВЫХОДА ПАРА RU

COFFEE NOZZLE EN
BOQUILLA DE CAFÉ ES
SAÍDA DE CAFÉ PT
СОПЛО ДЛЯ ПОДАЧИ КОФЕ RU

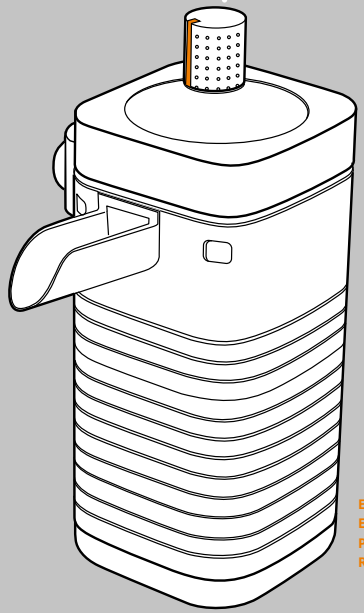
WATER LEVEL FLOATS EN
INDICADORES FLOTANTES DEL NIVEL DE AGUA ES
BOIAS DO NÍVEL DE ÁGUA PT
ПОПЛАВКИ ДЛЯ ИЗМЕРЕНИЯ УРОВНЯ ВОДЫ RU

OVERVIEW / DESCRIPCIÓN GENERAL / DESCRIÇÃO GERAL / ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ



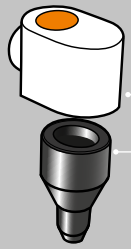
EN **ASSEMBLED STEAM NOZZLE**
ES BOQUILLA DE VAPOR MONTADA
PT TUBO DE VAPOR MONTADO
RU НАСАДКА ДЛЯ ПОДАЧИ ПАРА В СБОРЕ

SENSATION



FROTH CONTROL BUTTON EN
BOTÓN DE CONTROL DE ESPUMA ES
BOTÃO DE CONTROLO DA ESPUMA PT
КНОПКА ВЫБОРА ПЛОТНОСТИ ПЕНЫ RU

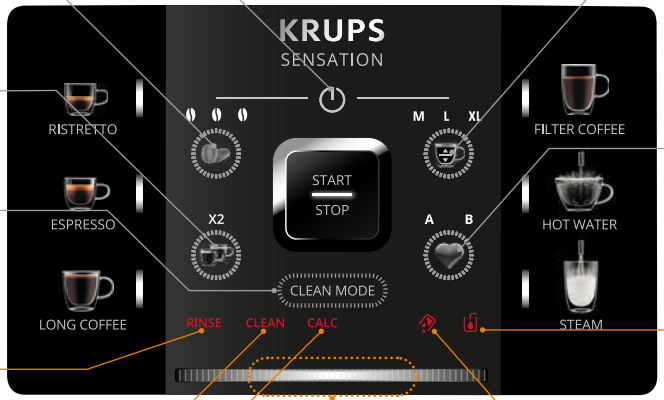
MILK POT EN
JARRA DE LECHE ES
RECIPIENTE PARA LEITE PT
LATTE
ЕМКОСТЬ ДЛЯ МОЛОКА RU



EN **ASSEMBLED WATER NOZZLE**
ES BOQUILLA DE AGUA INCLUIDA
PT BOCAL DE ÁGUA MONTADO
RU НАСАДКА ДЛЯ ПОДАЧИ ВОДЫ В СБОРЕ

SENSATION MILK

INTERFACE / INTERFAZ / INTERFACE / ИНТЕРФЕЙС



ON/OFF

EN **ADJUST THE INTENSITY**
ES AJUSTAR LA INTENSIDAD
PT AJUSTAR A INTENSIDADE
RU РЕГУЛИРОВКА КРЕПОСТИ НАПИТКА

EN **MAKE TWO CUPS**
ES HACER DOS TAZAS
PT PREPARAR DUAS CHÁVENAS
RU СДЕЛАТЬ ДВЕ ЧАШКИ

EN **MAINTENANCE ACCESS BUTTON**
ES BOTÓN DE ACCESO A MANTENIMIENTO
PT BOTÃO DE ACESSO DE MANUTENÇÃO
RU КНОПКА ДОСТУПА К ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

EN **RINSE THE MACHINE**
ES ENJUAGAR LA CAFETERA
PT ENXAGUAR A MÁQUINA
RU ЗАПУСК ПРОГРАММЫ ПРОМЫВКИ КОФЕМАШИНЫ

EN **CLEAN THE MACHINE**
ES LIMPIAR LA CAFETERA
PT LIMPAR A MÁQUINA
RU НЕОБХОДИМО ОЧИСТИТЬ КОФЕМАШИНУ

EN **DESCALE THE MACHINE**
ES DESCALCIFICAR CAFETERA
PT DESCALCIFICAR A MÁQUINA
RU НЕОБХОДИМО УДАЛИТЬ НАКИПЬ

EN **INDICATOR LIGHT (WHITE/RED)**
ES INDICADOR LUMINOSO (BLANCO/ROJO)
PT LUZ INDICADORA (BRANCA/VERMELHA)
RU СВЕТОВОЙ ИНДИКАТОР (БЕЛЫЙ/КРАСНЫЙ)

ADJUST THE VOLUME EN
AJUSTAR VOLUMEN ES
AJUSTAR O VOLUMEN PT
РЕГУЛИРОВКА ОБЪЕМА КОФЕ RU

START / SAVE 2 FAVOURITES EN
INICIAR/GUARDAR 2 FAVORITOS ES
INICIAR/GUARDAR 2 PROGRAMAS FAVORITOS PT
ПРИГОТОВЛЕНИЕ/СОХРАНЕНИЕ 2 ИЗБРАННЫХ НАПИТКОВ RU

REFILL THE WATER TANK EN
LLENAR EL DEPÓSITO DE AGUA ES
ENCHER NOVAMENTE O RESERVATÓRIO DE ÁGUA PT
НЕОБХОДИМО НАПОЛНИТЬ РЕЗЕРВУАР ВОДОЙ RU

EMPTY THE COFFEE GROUNDS COLLECTOR EN
VACIAR LA BANDEJA COLECTORA DE POSOS DE CAFÉ ES
ESVAZIAR O COLETOR DE BORRAS DE CAFÉ PT
НЕОБХОДИМО ОПУСТОШИТЬ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ КОФЕЙНОЙ ГУЩИ RU

INTERFACE / INTERFAZ / INTERFACE / ИНТЕРФЕЙС

ON/OFF

EN **ADJUST THE INTENSITY**
ES AJUSTAR LA INTENSIDAD
PT AJUSTAR A INTENSIDADE
RU РЕГУЛИРОВКА КРЕПОСТИ НАПИТКА

EN **MAKE TWO CUPS**
ES HACER DOS TAZAS
PT PREPARAR DUAS CHÁVENAS
RU СДЕЛАТЬ ДВЕ ЧАШКИ

EN **MAINTENANCE ACCESS BUTTON**
ES BOTÓN DE ACCESO A MANTENIMIENTO
PT BOTÃO DE ACESSO DE MANUTENÇÃO
RU КНОПКА ДОСТУПА К ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

EN **AUTO-RINSE THE MILK POT**
ES ENJUAGAR AUTOMÁTICAMENTE LA JARRA DE LECHE
PT ENXAGUAR AUTOMATICAMENTE O RECIPIENTE PARA LEITE
RU ИСПОЛЬЗУЙТЕ АВТОМАТИЧЕСКУЮ ПРОМЫВКУ

EN **RINSE THE MACHINE**
ES ENJUAGAR LA CAFETERA
PT ENXAGUAR A MÁQUINA
RU ЗАПУСК ПРОГРАММЫ ПРОМЫВКИ КОФЕМАШИНЫ

EN **CLEAN THE MACHINE**
ES LIMPIAR LA CAFETERA
PT LIMPAR A MÁQUINA
RU НЕОБХОДИМО ОЧИСТИТЬ КОФЕМАШИНУ

EN **DESCALE THE MACHINE**
ES DESCALCIFICAR CAFETERA
PT DESCALCIFICAR A MÁQUINA
RU НЕОБХОДИМО УДАЛИТЬ НАКИПЬ

EN **INDICATOR LIGHT (WHITE/RED)**
ES INDICADOR LUMINOSO (BLANCO/ROJO)
PT LUZ INDICADORA (BRANCA/VERMELHA)
RU СВЕТОВОЙ ИНДИКАТОР (БЕЛЫЙ/КРАСНЫЙ)

ADJUST THE VOLUME EN
AJUSTAR VOLUMEN ES
AJUSTAR O VOLUMEN PT
РЕГУЛИРОВКА ОБЪЕМА КОФЕ RU

START / SAVE 2 FAVOURITES EN
INICIAR/GUARDAR 2 FAVORITOS ES
INICIAR/GUARDAR PT
2 PROGRAMAS FAVORITOS
ПРИГОТОВЛЕНИЕ/СОХРАНЕНИЕ RU
2 ИЗБРАННЫХ НАПИТКОВ

REFILL THE WATER TANK EN
LLENAR EL DEPÓSITO DE AGUA ES
ENCHER NOVAMENTE O PT
RESERVATÓRIO DE ÁGUA
НЕОБХОДИМО НАПОЛНИТЬ RU
РЕЗЕРВУАР ВОДОЙ

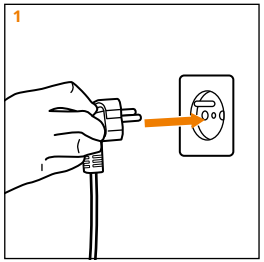
EMPTY THE COFFEE GROUNDS COLLECTOR EN
VACIAR LA BANDEJA COLECTORA ES
DE POSOS DE CAFÉ
ESVAZIAR O COLETOR DE BORRAS DE CAFÉ PT
НЕОБХОДИМО ОПУСТОШИТЬ КОНТЕЙНЕР RU
ДЛЯ КОФЕЙНОЙ ГУЩИ

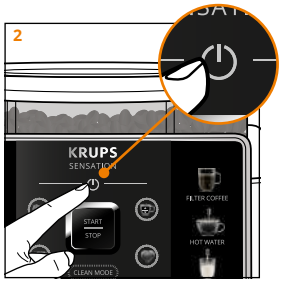
According to model / Rezepte je nach Modell / Según el modelo / В зависимости от модели

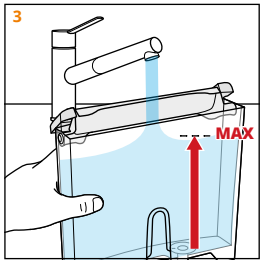
1

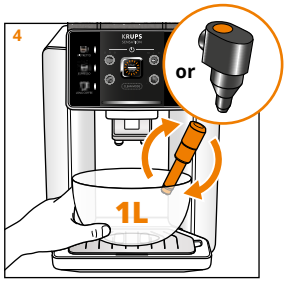
EN INITIALIZATION (≈5 MIN)

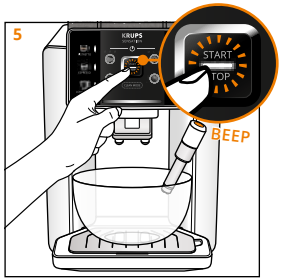
ES INICIO (≈5 MIN)
PT COMEÇAR (≈5 MIN)
RU ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ (≈5 MIN)











1. EN Plug in the machine.
ES Enchufa la cafetera.
PT Ligue a ficha da máquina à corrente.
RU Подключите кофемашину к электросети.

2. EN Press the ON/OFF button.
ES Pulsa el botón ON/OFF (encendido/apagado).
PT Prima o botão de ligar/desligar.
RU Нажмите кнопку включения/выключения.

3. EN Fill the water tank up to the maximum.
ES Llena el depósito de agua hasta el máximo.
PT Encha o reservatório de água até o máximo.
RU Залейте воду по максимуму.

4. EN Place a 1 litre container under both outlets (coffee and steam)
ES Coloca un recipiente de 1 litros debajo de ambas salidas (café y vapor).
PT Coloque um recipiente de 1 L por baixo da saída de café e vapor.
RU Установите контейнер объемом 1 л под оба отверстия (для кофе и пара).

5. EN To set up your machine, an auto-rinse cycle will be carried out. Press Start/Stop to start it.
ES Para configurar la cafetera, se llevará a cabo un ciclo de aclarado automático. Pulsa START/STOP para iniciarlo.
PT Para configurar a máquina, será realizado um ciclo de enxaguamento automático. Prima Start/Stop (Iniciar/Parar) para o iniciar.
RU Для настройки кофемашины будет выполнен цикл автоматической промывки. Нажмите кнопку «Start/Stop» (Старт/Стоп), чтобы запустить кофемашину.

6. EN **Water will flow through the both outlets several times for 4 minutes (⚠ hot nozzles).**

ES El agua fluirá a través de ambas salidas varias veces durante 4 minutos (⚠ boquillas calientes).

PT A água irá fluir das duas saídas várias vezes durante 4 minutos (⚠ saídas quentes).

RU Вода будет проходить через оба отверстия несколько раз в течение 4 минут (осторожно ⚠: насадки горячие).

7. EN **A triple beep will sound when the water flow has stopped to indicate that your machine is ready**

ES Sonarán tres pitidos cuando el flujo de agua se haya detenido para indicar que la cafetera está lista.

PT Será emitido um triplo bip quando o fluxo de água parar, indicando que a sua máquina está pronta.

RU Когда поток воды прекратится, прозвучит звуковой сигнал, указывающий на готовность кофемашины к работе.

WATCH NOW

SENSATION

SENSATION MILK

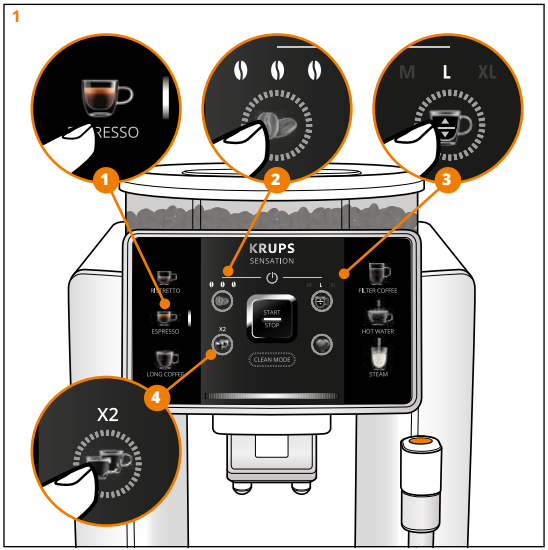
2

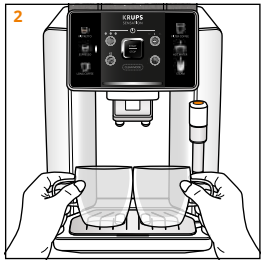
EN **BEVERAGES SETTINGS**

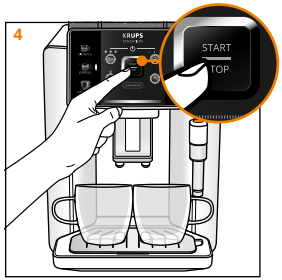
ES AJUSTES DE BEBIDAS

PT DEFINIÇÕES DE BEBIDAS

RU НАСТРОЙКИ НАПИТКОВ



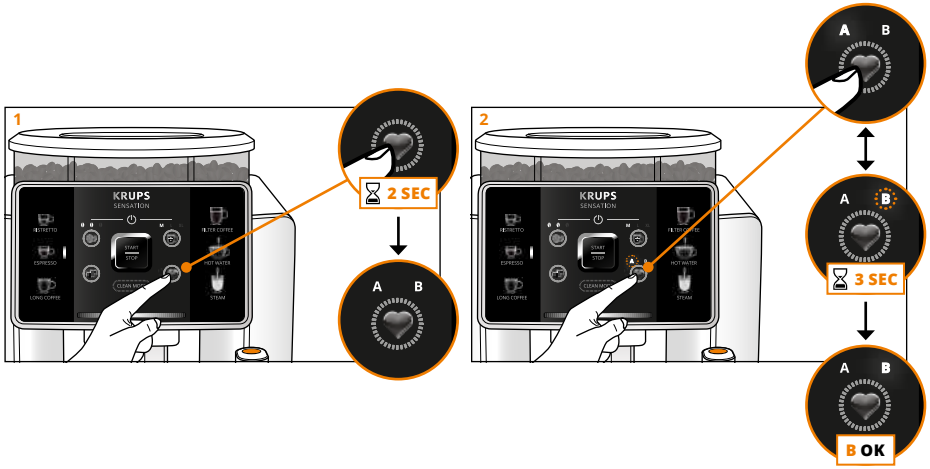




3

EN SAVE YOUR FAVORITE SETTINGS

ES GUARDAR TUS AJUSTES FAVORITOS
PT GUARDAR DEFINIÇÕES FAVORITAS
RU СОХРАНЕНИЕ ИЗБРАННЫХ НАСТРОЕК



1. EN **Before or after the personalised recipe, press and hold the "Favourites" button for 2 seconds. The "A" and "B" indicator lights will come on.**
   ES Antes o después de la receta personalizada, mantén pulsado el botón "Favourites" (Favoritos) durante 2 segundos. Los indicadores luminosos "A" y "B" se encenderán.
   PT Antes ou depois da receita personalizada, mantenha premido o botão "Favoritos" durante 2 segundos. As luzes indicadoras "A" e "B" acendem-se.
   RU До или после приготовления напитка по индивидуальному рецепту нажмите и удерживайте кнопку «Favorites» (Избранное) в течение 2 секунд. Загорятся индикаторы «A» и «B».

2. EN **The flashing indicates the recording position. To change the position, press the "Favourites" button once. Once the position (A or B) has been set, the recording will start after approximately 3 seconds.**
   ES El parpadeo indica la posición de registro. Para cambiar la posición, pulsa el botón "Favourites" (Favoritos) una vez. Una vez establecida la posición (A o B), la grabación comenzará después de aproximadamente 3 segundos.
   PT As luzes intermitentes indicam a posição em que o programa foi guardado. Para alterar a posição, prima uma vez o botão "Favoritos". Assim que a posição (A ou B) tiver sido definida, o programa é gravado após cerca de 3 segundos.
   RU Мигающий индикатор указывает на положение записи. Чтобы изменить положение, нажмите кнопку «Favorites» (Избранное) один раз. После установки положения (A или B) запись начнется приблизительно через 3 секунды.

4

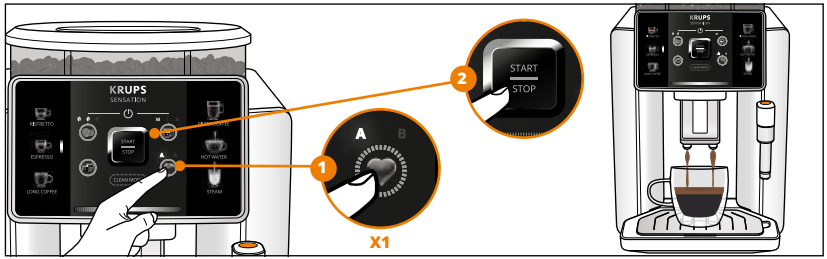
EN **START A FAVORITE BEVERAGE**

ES EMPEZAR A PREPARAR UNA BEBIDA FAVORITA

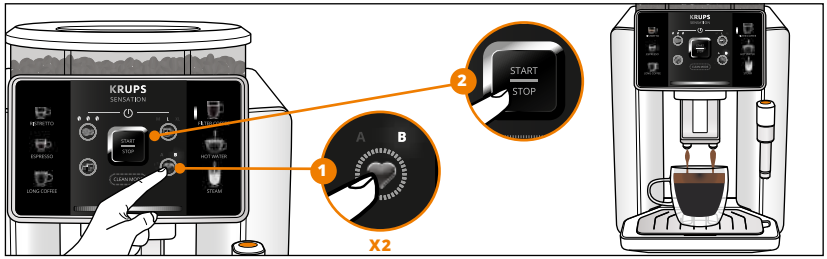
PT PREPARAR UMA BEBIDA FAVORITA

RU ПРИГОТОВЛЕНИЕ ЛЮБИМОГО НАПИТКА

A



B



5

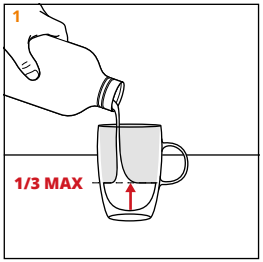
EN **MAKE A MILK RECIPE**

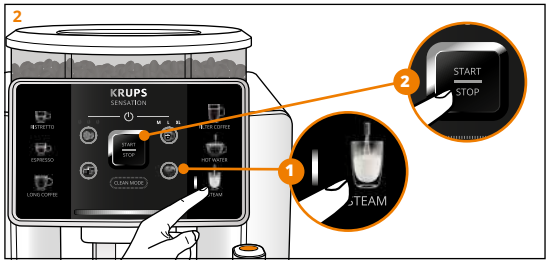
ES PREPARAR UNA BEBIDA A BASE DE LECHE

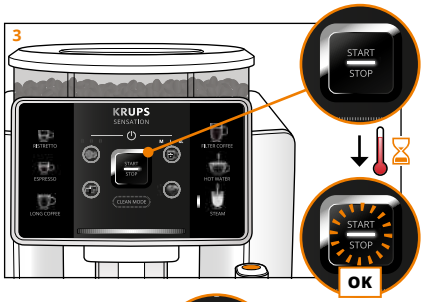
PT PREPARAR UMA BEBIDA À BASE DE LEITE

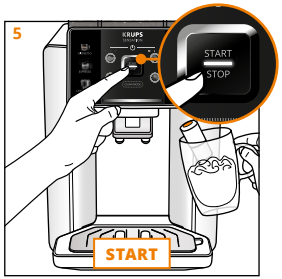
RU ПРИГОТОВЛЕНИЕ НАПИТКА С МОЛОКОМ

According to model / Según el modelo / Consoante o modelo / В зависимости от модели









1. EN **Fill 1/3 of your cup with milk.**
ES Llena 1/3 de tu taza con leche.
PT Encha 1/3 do chávena com leite.
RU Наполните 1/3 чашки молоком.

2. EN **Press the “Steam” button, then press the “Start/Stop” button.**
ES Pulsa el botón “Steam” (Vapor) y “START/STOP” (inicio/parada).
PT Prima o botão “Steam” (Vapor) e, em seguida, prima o botão “Start/Stop” (Iniciar/Parar).
RU Нажмите кнопку «Steam» (Пар), а затем кнопку «Start/Stop» (Старт/Стоп).

3. EN **The machine will preheat until the “Start/Stop” light begins to flash.**
ES La cafetera se precalentará hasta que la luz de “START/STOP” comience a parpadear.
PT A máquina irá pré-aquecer até que a luz “Start/Stop” (Iniciar/Parar) comece a piscar.
RU Кофемашина будет нагреваться до тех пор, пока не начнет мигать индикатор «Start/Stop» (Старт/Стоп).

4. EN **Place the nozzle into your cup.**
ES Introduce la boquilla en la taza.
PT Coloque o tubo na chávena.
RU Установите насадку в чашку.

5. EN **Press the “Start/Stop” button to release the steam ⚠ from the nozzle. Gradually froth the milk, making sure to keep the steam nozzle in the milk rather than the froth.**
ES Pulsa el botón “START/STOP” (inicio/parada) para liberar el vapor ⚠ de la boquilla. Ve montando la espuma de leche poco a poco, sin sacar la boquilla de vapor de la leche.
PT Prima o botão “Start/Stop” (Iniciar/Parar) para libertar o vapor ⚠ do tubo. Forme espuma de leite gradualmente, certificando-se de que mantém o tubo de vapor no leite, e não na espuma.
RU Нажмите кнопку «Start/Stop» (Старт/Стоп), чтобы начать подачу пара ⚠ из насадки. Постепенно взбейте молочную пену, удерживая насадку для пара в молоке, а не в пене.

6. EN **You can press the “Start/Stop” button again to stop the steam during the recipe. It will take a few seconds to completely stop.**
ES Vuelve a pulsar el botón “START/STOP” (inicio/parada) para dejar de meter vapor en la bebida. Tardará unos segundos en detenerse por completo.
PT Pode premir novamente o botão “Start/Stop” (Iniciar/Parar) para parar o vapor durante a receita. Poderá demorar alguns segundos até parar completamente.
RU Чтобы остановить подачу пара во время приготовления, снова нажмите кнопку «Start/Stop» (Старт/Стоп). Полная остановка займет несколько секунд.

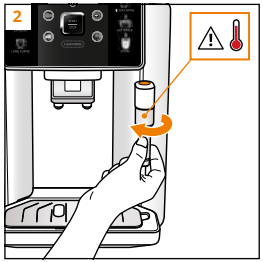
6

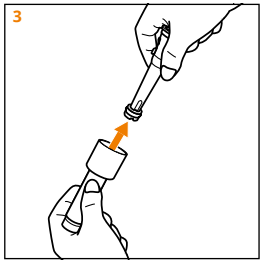
EN **CLEAN THE STEAM NOZZLE**

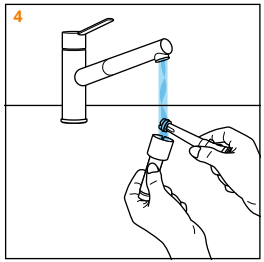
ES LIMPIAR LA BOQUILLA DE VAPOR

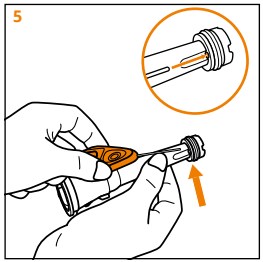
PT IMPAR O TUBO DE VAPOR

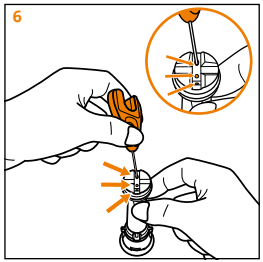
RU ОЧИСТКА НАСАДКИ ДЛЯ ПОДАЧИ ПАРА

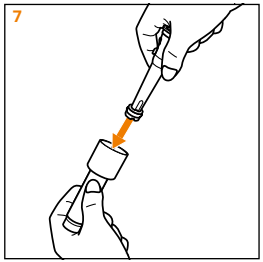


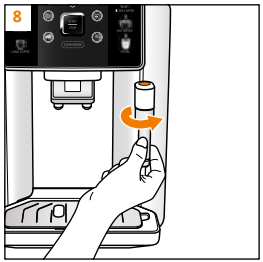








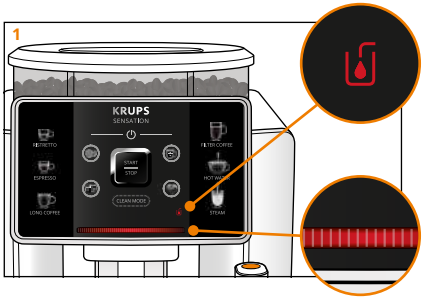


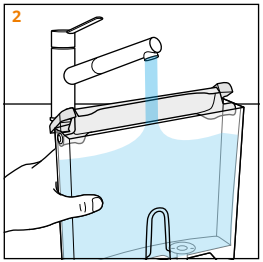


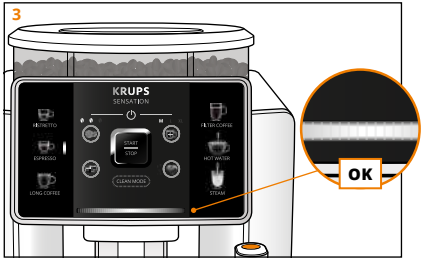
7A

EN **REFILLING THE WATER TANK**

ES RELLENAR EL DEPÓSITO DE AGUA
PT REABASTECER O RESERVATÓRIO DE ÁGUA
RU НАПОЛНЕНИЕ РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ ВОДЫ



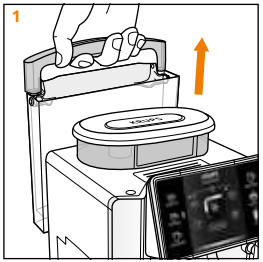


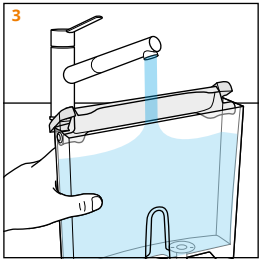


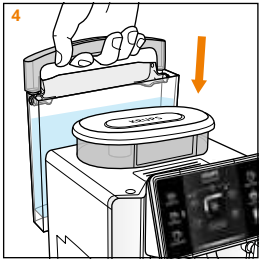
7B

EN **CLEAN THE WATER TANK**

ES LIMPIAR EL DEPÓSITO DE AGUA
PT LIMPAR O RESERVATÓRIO DE ÁGUA
RU ОЧИСТКА РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ ВОДЫ



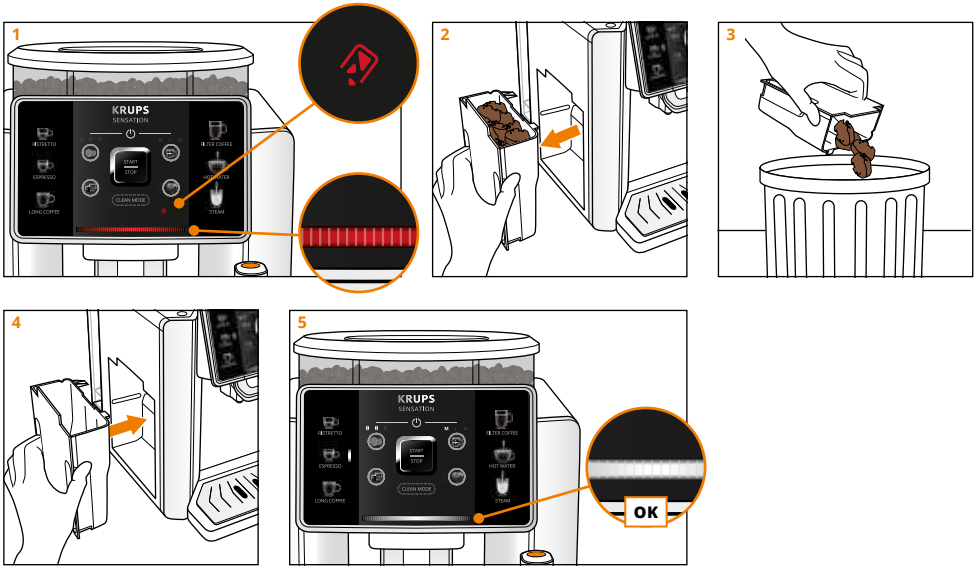




8A

EN EMPTY THE COFFEE GROUND COLLECTOR

ES VACIAR LA BANDEJA COLECTORA DE POSOS DE CAFÉ
PT ESVAZIAR O COLETOR DE BORRAS DE CAFÉ
RU ОПУСТОШЕНИЕ КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ КОФЕЙНОЙ ГУЩИ



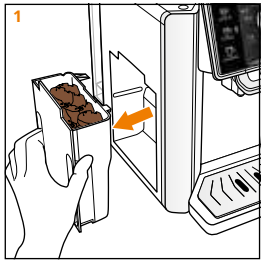
8B

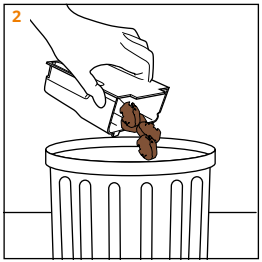
EN **CLEAN THE COFFEE GROUND COLLECTOR**

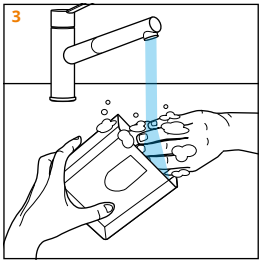
ES LIMPIAR LA BANDEJA COLECTORA DE POSOS DE CAFÉ

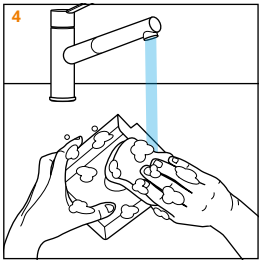
PT LIMPAR O COLETOR DE BORRAS DE CAFÉ

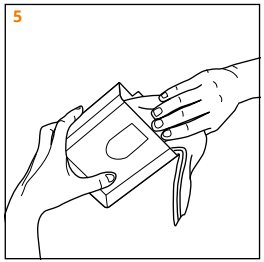
RU ОЧИСТКА КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ КОФЕЙНОЙ ГУЩИ

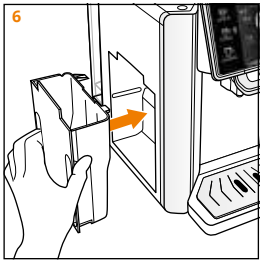












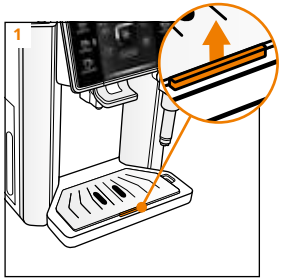
9A

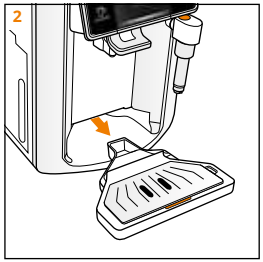
EN **EMPTY THE DRIP TRAY**

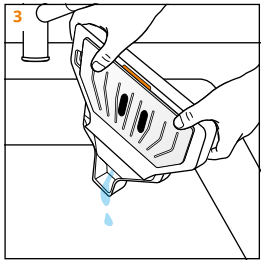
ES LIMPIAR LA BANDEJA COLECTORA DE POSOS DE CAFÉ

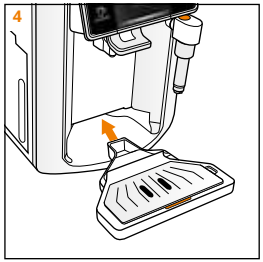
PT ESVAZIAR A GAVETA DE RECOLHA DE PINGOS

RU ОПУСТОШЕНИЕ ПОДДОНА ДЛЯ КАПЕЛЬ









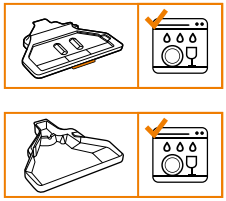
9B

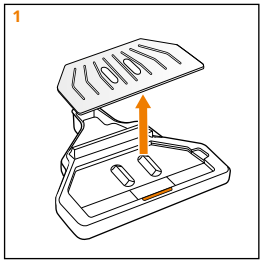
EN **CLEAN THE DRIP TRAY**

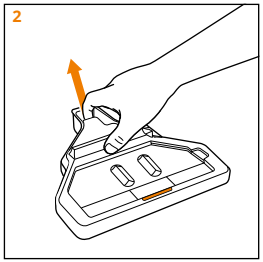
ES LIMPIAR LA BANDEJA RECOGEGOTAS

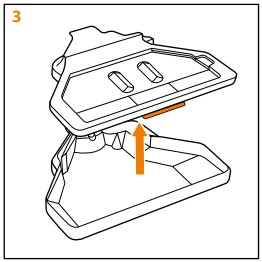
PT LIMPAR A GAVETA DE RECOLHA DE PINGOS

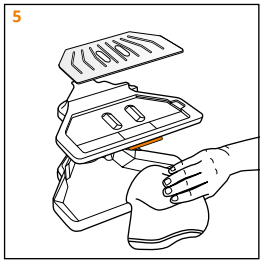
RU ОЧИСТКА ПОДДОНА ДЛЯ КАПЕЛЬ

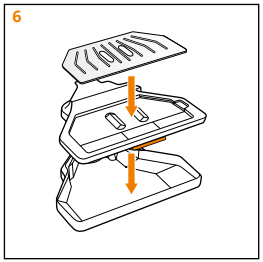


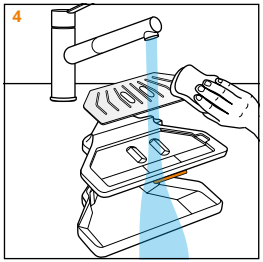










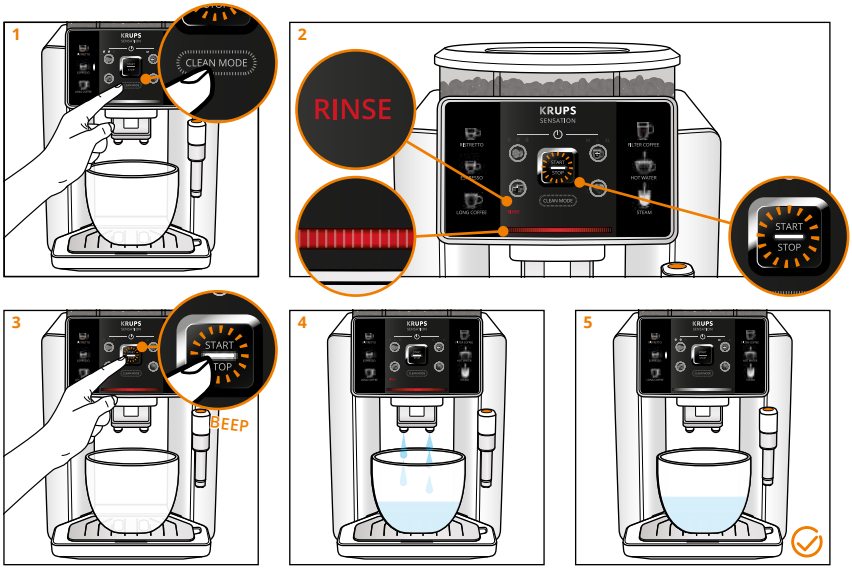


10

EN **RINSE THE MACHINE (1 MIN 30)**

ES ENJUAGAR LA CAFETERA (1 MIN 30)
PT ENXAGUAR A MÁQUINA (1 MIN 30)
RU ЗАПУСК ПРОГРАММЫ ПРОМЫВКИ КОФЕМАШИНЫ (1 MIN 30)

RINSE



11

EN **CLEAN THE MACHINE (≈13 MIN)**

ES LIMPIAR LA MÁQUINA (≈13 MIN)

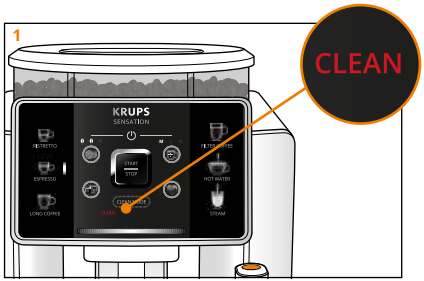
PT LIMPAR A MÁQUINA (≈13 MIN)

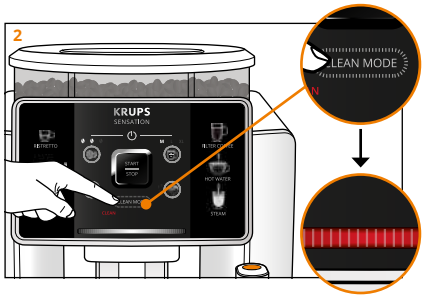
RU ОЧИСТКА КОФЕМАШИНЫ (≈13 MIN)

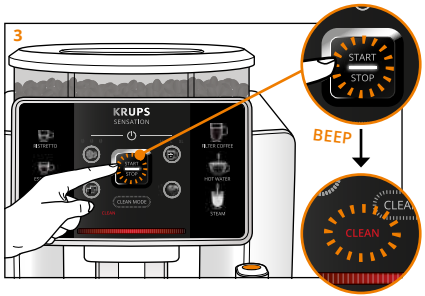
CLEAN

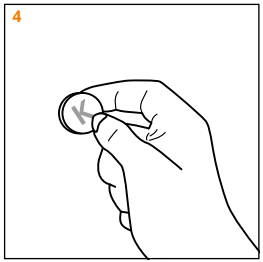
X1

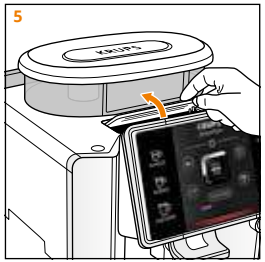
KRUPS XS3000

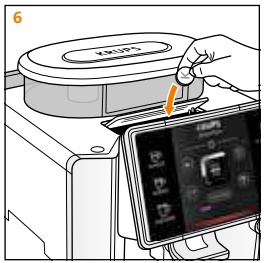


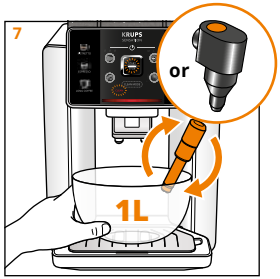


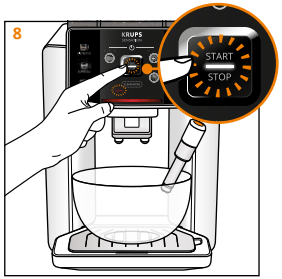


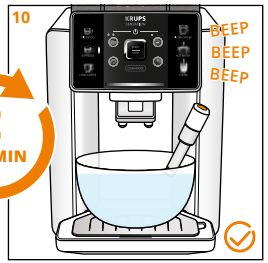












1. EN **The “CLEAN” indicator light will turn red when the machine needs to be cleaned.**
ES El piloto “CLEAN” (limpieza) se iluminará en rojo cuando sea necesario limpiar la cafetera.
PT A luz indicadora “CLEAN” (Limpar) acende-se a vermelho quando for necessário limpar a máquina.
RU При необходимости очистки машины индикатор «CLEAN» (ОЧИСТКА) загорится красным.

2. EN **Press the “Clean Mode” button to select “CLEAN”.**
ES Pulse el botón “Clean Mode” (de modo de limpieza) para seleccionar “CLEAN” (limpieza).
PT Prima o botão “Clean Mode” (Modo de limpeza) para selecionar “CLEAN” (Limpar).
RU Нажмите кнопку «Clean Mode» (Режим очистки), чтобы выбрать «CLEAN» (ОЧИСТКА).

3. EN **Press the “Start/Stop” button to confirm the cleaning process. The “CLEAN” light will start to flash.**
ES Pulsa el botón “START/STOP” (inicio/parada) para confirmar el proceso de limpieza. El indicador “CLEAN” (limpieza) comenzará a parpadear.
PT Prima o botão “Start/Stop” (Iniciar/Parar) para confirmar o processo de limpeza. A luz “CLEAN” (Limpar) começa a piscar.
RU Нажмите кнопку «Start/Stop» (Старт/Стоп) для подтверждения очистки. Начнет мигать индикатор «CLEAN» (ОЧИСТКА).

4. EN **Take a cleaning tablet (KRUPS XS3000).**
ES Coge una pastilla de limpieza (XS3000).
PT Retire uma pastilha de limpeza (XS3000).
RU Возьмите чистящую таблетку (XS3000).

5. EN **Open the cleaning tablet hatch.**
ES Abre la trampilla para pastillas de limpieza.
PT Abra o compartimento para a pastilha de limpeza.
RU Откройте отсек для чистящих таблеток.

6. EN **Insert the tablet.**
ES Inserta la pastilla.
PT Insira a pastilha.
RU Вставьте таблетку.

7. EN **Place a 1 litre container under both nozzles.**
ES Coloca un recipiente de 1 litros debajo de las boquillas.
PT Coloque um recipiente de 1 l sob as saídas.
RU Установите контейнер объемом 1 литр под оба сопла.

8. EN **Press the “Start/Stop” button for a second time to start the cleaning process.**
ES Pulsa el botón “START/STOP” (inicio/parada) una segunda vez para iniciar el proceso de limpieza.
PT Prima novamente o botão “Start/Stop” (Iniciar/Parar) para iniciar o processo de limpeza.
RU Повторно нажмите кнопку «Start/Stop» (Старт/Стоп), чтобы запустить процесс очистки.

9. EN **Water will run out of the coffee nozzles during the cleaning process.**
ES Durante el proceso de limpieza sale agua por las boquillas de café.
PT A água irá ser expelida pela saída de café durante o processo de limpeza.
RU Повторно нажмите кнопку «Start/Stop» (Старт/Стоп), чтобы запустить процесс очистки.

10. EN **When the water has stopped flowing and after you hear three beeps, your machine is cleaned and ready for use.**
ES Cuando el agua haya dejado de salir y se hayan oído tres pitidos, la cafetera estará limpia y lista para su uso.
PT Quando o fluxo de água for interrompido, e após três sinais sonoros, significa que a máquina está limpa e pronta a ser utilizada.
RU После того как вода перестанет поступать и прозвучат три звуковых сигнала, кофемашина будет очищена и готова к использованию.

WATCH NOW

SENSATION

SENSATION MILK

12

EN **DESCALE THE MACHINE (≈20 MIN)**

ES DESCALCIFICAR LA CAFETERA (≈20 MIN)

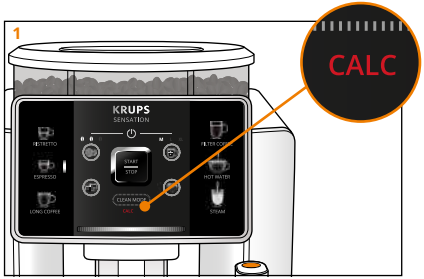
PT DESCALCIFICAR A MÁQUINA (≈20 MIN)

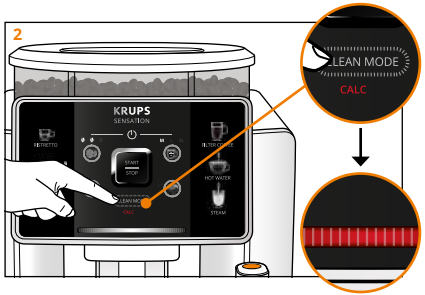
RU УДАЛЕНИЕ НАКИПИ (≈20 MIN)

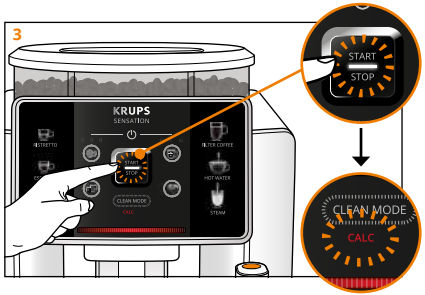
CALC

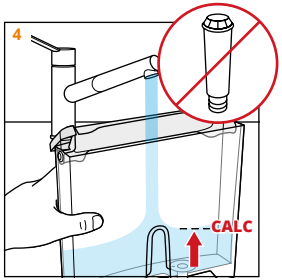
X1

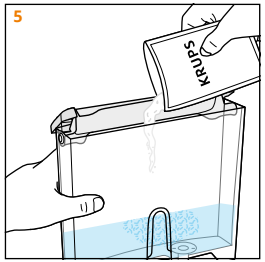
KRUPS F054

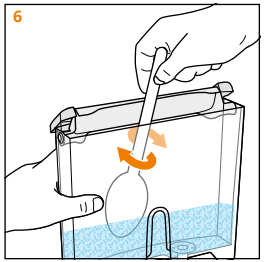


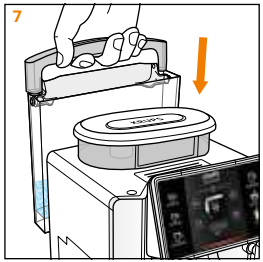


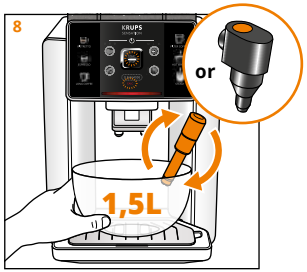












A. PREPARATION (≈5 MIN) | PREPARACIÓN | PREPARAÇÃO | ПРИГОТОВЛЕНИЕ

1. EN **The "CALC" indicator light will turn red when the machine needs to be descaled.**
   ES El indicador "CALC" se iluminará en rojo cuando sea necesario descalcificar la cafetera.
   PT A luz indicadora "CALC" (Calcário) acende-se a vermelho quando for necessário descalcificar a máquina.
   RU При необходимости удаления накипи индикатор «CALC» загорится красным.

2. EN **Press the "Clean Mode" button to select "CALC".**
   ES Pulse el botón "Clean Mode" (de modo de limpieza) para seleccionar "CALC" (descalcificar).
   PT A luz indicadora "CALC" (Calcário) acende-se a vermelho quando for necessário descalcificar a máquina.
   RU Нажмите кнопку «Clean Mode» (Режим очистки), чтобы выбрать «CALC».

3. EN **Press the "Start/Stop" button to confirm the machine descaling process. The "CALC" light will start to flash.**
   ES Pulsa el botón "START/STOP" (inicio/parada) para confirmar el proceso de descalcificación de la cafetera. El indicador "CALC" (limpieza) comenzará a parpadear.
   PT Prima o botão "Clean Mode" (Modo de limpeza) para selecionar "CALC" (Limpar).
   RU Нажмите кнопку «Start/Stop» (Старт/Стоп) для подтверждения запуска процесса удаления накипи. Начнет мигать индикатор «CALC» (ОЧИСТКА).

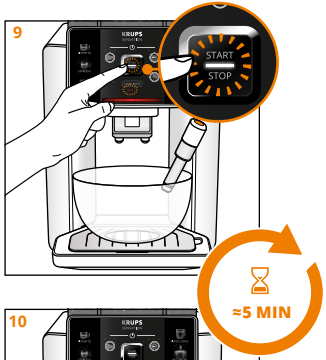
4. EN **Fill the water tank with hot water up to the CALC mark. (⚠ if your product is equipped with our Claris filter cartridge, remove it)**
   ES Llena el depósito de agua con agua caliente hasta la marca "CALC" (⚠ si su producto está equipado con nuestro cartucho de filtro Claris, retírelo)
   PT Encha o reservatório de água com água quente até à marca CALC. (⚠ Se o seu produto estiver equipado com o nosso cartucho de filtro Claris, remova-o)
   RU Заполните резервуар для воды горячей водой до отметки «CALC». (⚠ Если ваш продукт оснащен нашим фильтром Claris, удалите его)

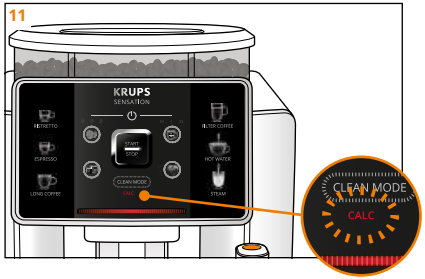
5. EN **Open a sachet of KRUPS descaler and empty it into the water tank.**
   ES Abre una bolsita de descalcificador KRUPS y échala en el depósito de agua.
   PT Abra uma saqueta de descalcificante KRUPS e verta o conteúdo para o reservatório de água.
   RU Откройте пакетик средства для удаления накипи KRUPS и насыпьте его в резервуар для воды.

6. EN **Mix the sachet contents with the water in the tank.**
   ES Mezcla el contenido de la bolsita con el agua del depósito.
   PT Misture o conteúdo da saqueta com a água do reservatório.
   RU Смешайте содержимое пакетика с водой в резервуаре.

7. EN **Put the water tank back in place on the machine.**
   ES Vuelve a colocar el depósito de agua en su sitio en la cafetera.
   PT Volte a colocar o reservatório de água na máquina.
   RU Установите резервуар для воды на место.

8. EN **Place a 1.5 litre container under both nozzles.**
   ES Coloca un recipiente de 1,5 litros debajo de las boquillas.
   PT Coloque um recipiente de 1,5 litros sob as saídas.
   RU Установите контейнер объемом 1,5 литра под оба сопла.





B. DESCALING (≈5 MIN)
DESCALCIFICACIÓN
DESCALCIFICAR
ОЧИСТКА ОТ НАКИПИ

9. EN Press the "Start/Stop" button to start the descaling process.

ES Pulsa el botón "START/STOP" (inicio/parada) para iniciar el proceso de descalcificación.

PT Prima o botão "Start/Stop" (Iniciar/Parar) para iniciar o processo de descalcificação.

RU Нажмите кнопку «Start/Stop» (Старт/Стоп), чтобы запустить процесс очистки от накипи.

10. EN Water will run out of both nozzles during the descaling process.

ES Durante el proceso de descalcificación sale agua por las dos boquillas.

PT A água irá ser expelida por ambas as saídas durante o processo de descalcificação.

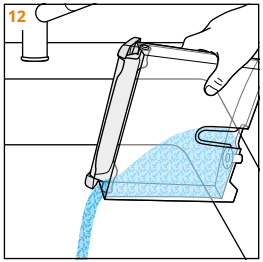
RU Во время удаления накипи из обоих сопел будет вытекать вода.

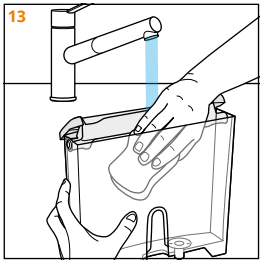
11. EN The CALC light will flash when the water flow has stopped.

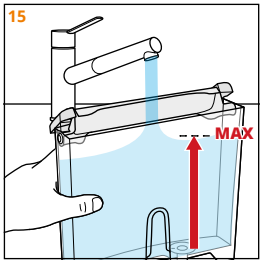
ES El indicador CALC parpadeará cuando el flujo de agua se haya detenido.

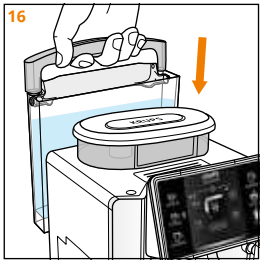
PT A luz CALC fica intermitente quando o fluxo de água é interrompido.

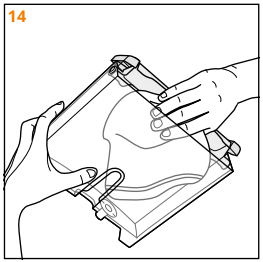
RU Индикатор «CALC» начнет мигать после прекращения подачи воды.











C. RINSING (≈10 MIN) | ENJUAGADO | ENXAGUAR | ПРОМЫВКА

12. EN **Remove the descaler from the water tank.**
ES Extrae el descalcificador del depósito de agua.
PT Retire o descalcificante do reservatório de água.
RU Удалите средство для удаления накипи из резервуара для воды.

13. EN **Clean the water tank using a sponge.**
ES Limpia el depósito de agua con una esponja.
PT Limpe o reservatório de água com uma esponja.
RU Очистите резервуар для воды губкой.

14. EN **Wipe and dry the water tank.**
ES Limpia y seca el depósito de agua.
PT Seque o reservatório de água.
RU Протрите и высушите резервуар для воды.

15. EN **Fill the water tank up to the maximum.**
ES Llena el depósito de agua hasta el máximo.
PT Encha o reservatório de água até o máximo.
RU Залейте воду по максимуму.

16. EN **Put the water tank back in place on the machine.**
ES Vuelve a colocar el depósito de agua en su sitio en la cafetera.
PT Volte a colocar o reservatório de água na máquina.
RU Установите резервуар для воды на место.

17. EN **Press the "Start/Stop" button to start the rinsing process.**
ES Pulsa el botón "START/STOP" (inicio/parada) para iniciar el proceso de enjuagado.
PT Prima o botão "Start/Stop" (Iniciar/Parar) para começar o processo de enxaguamento.
RU Нажмите кнопку «Start/Stop» (Старт/Стоп), чтобы запустить процесс промывки.

18. EN **Water will run out of the coffee nozzles during the rinsing process.**
ES Durante el proceso de aclarado sale agua por las boquillas de café.
PT A água irá ser expelida pela saída de café durante o processo de enxaguamento.
RU Во время промывки из кофейных сопел будет вытекать вода.

19. EN **When the water has stopped flowing and after you hear three beeps, your machine is descaled and ready for use**
ES Cuando el agua haya dejado de salir y se hayan oído tres pitidos, la cafetera se habrá descalcificado y estará lista para su uso
PT Quando o fluxo de água for interrompido, e após três sinais sonoros, significa que a máquina foi descalcificada e está pronta a ser utilizada
RU После того как вода перестанет поступать и прозвучат три звуковых сигнала, кофемашина будет очищена от накипи и готова к использованию.

WATCH NOW

SENSATION

SENSATION MILK

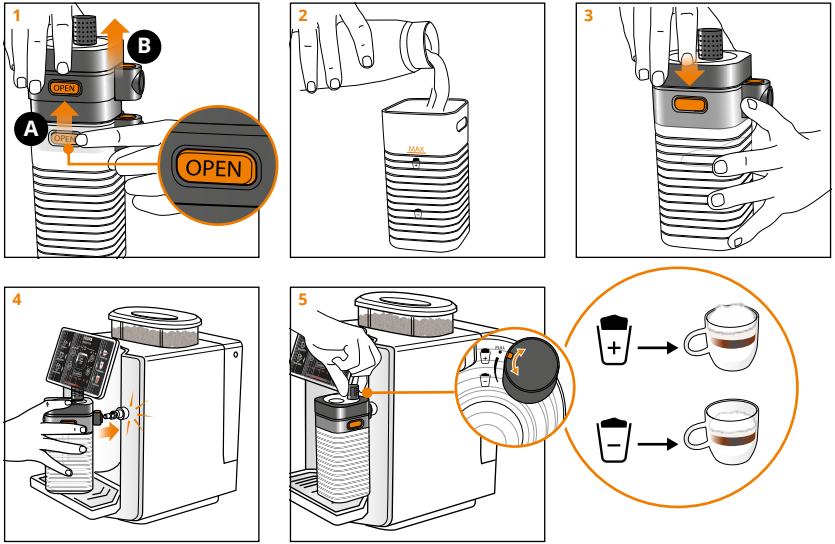
13

EN **USE THE MILK POT**

ES UTILIZAR LA JARRA DE LECHE

PT UTILIZAR O RECIPIENTE PARA LEITE

RU ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЕМКОСТИ ДЛЯ МОЛОКА



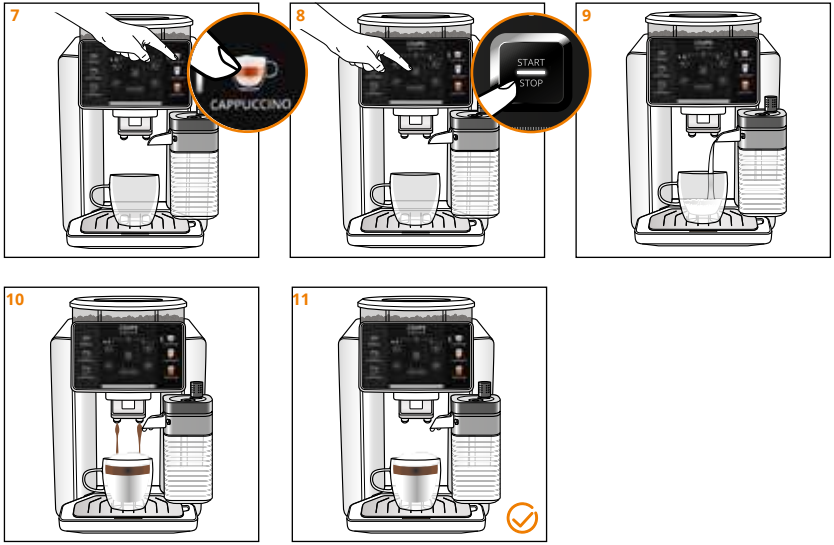
13

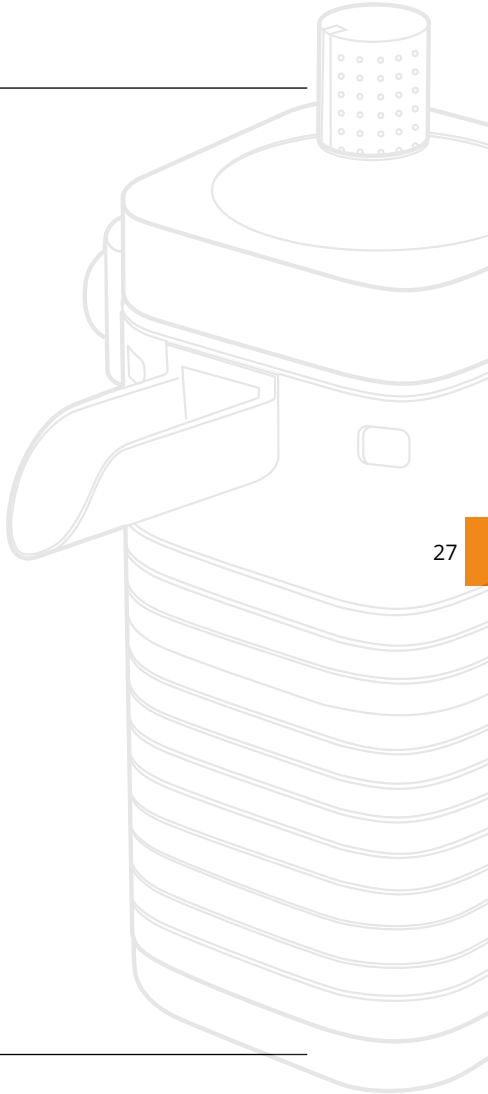
EN **USE THE MILK POT**

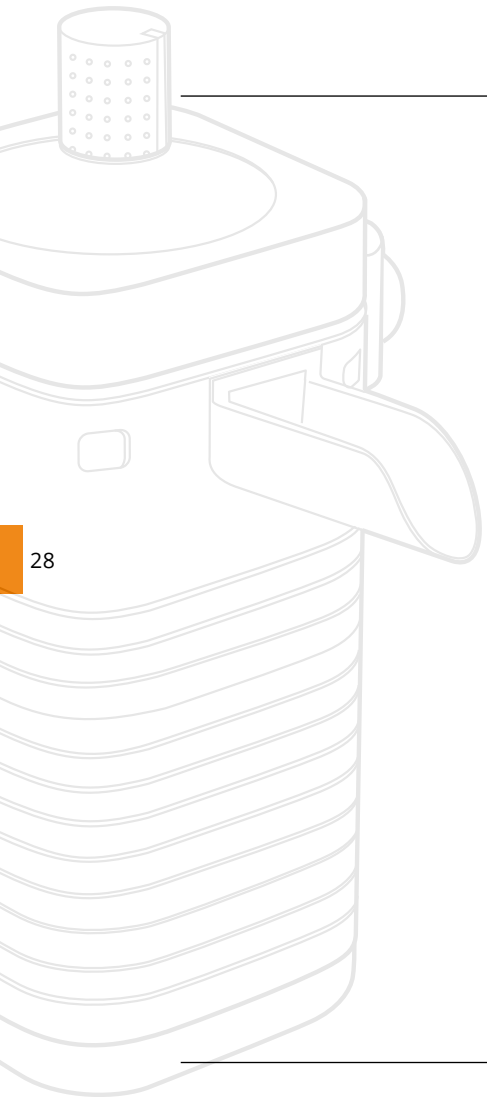
ES UTILIZAR LA JARRA DE LECHE

PT UTILIZAR O RECIPIENTE PARA LEITE

RU ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЕМКОСТИ ДЛЯ МОЛОКА







14

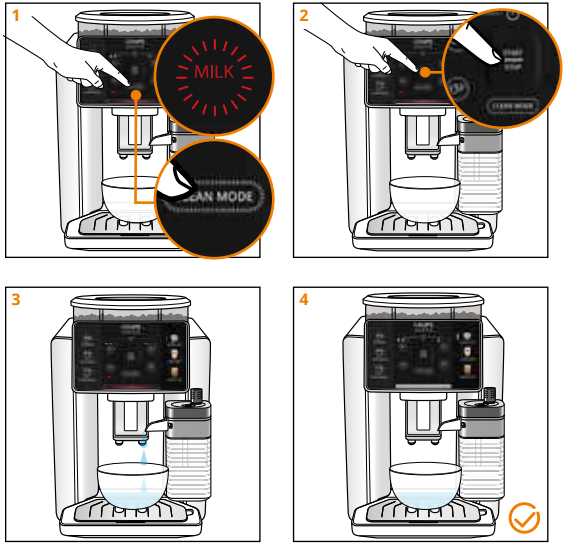
EN **AUTO-RINSE THE MILK POT**

ES ENJUAGAR AUTOMÁTICAMENTE LA JARRA DE LECHE

PT ENXAGUAR AUTOMATICAMENTE O RECIPIENTE PARA LEITE

RU ИСПОЛЬЗУЙТЕ АВТОМАТИЧЕСКУЮ ПРОМЫВКУ ЕМКОСТИ ДЛЯ МОЛОКА

MILK



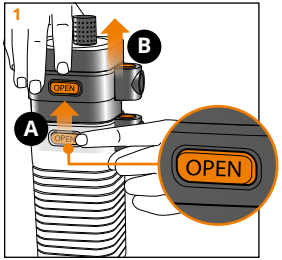
15

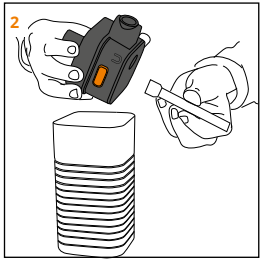
EN **DEEPLY CLEAN THE MILK POT**

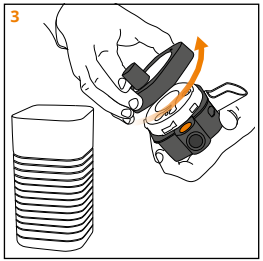
ES LIMPIAR LA JARRA DE LECHE A FONDO

PT LIMPEZA PROFUNDA DO RECIPIENTE PARA LEITE

RU ГЛУБОКАЯ ОЧИСТКА ЕМКОСТИ ДЛЯ МОЛОКА







1x WEEK / SEMANA / SEMANA / НЕДЕЛЯ

Complete cleaning recommanded every week
Limpieza completa recomendada una vez por semana
Limpeza completa recomendada todas as semanas
Рекомендуется выполнять полную очистку раз в неделю

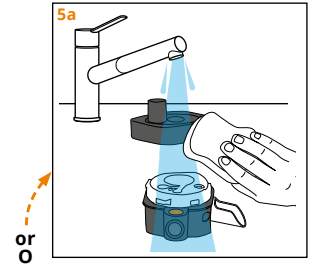
15

EN **DEEPLY CLEAN THE MILK POT**

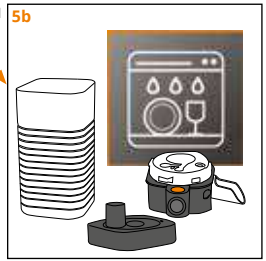
ES LIMPIAR LA JARRA DE LECHE A FONDO

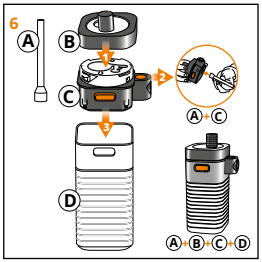
PT LIMPEZA PROFUNDA DO RECIPIENTE PARA LEITE

RU ГЛУБОКАЯ ОЧИСТКА ЕМКОСТИ ДЛЯ МОЛОКА



or
O
Ou
Или





EN DRINKS AVAILABLE
ES BEBIDAS DISPONIBLES

EN COFFEE RECIPES

Drinks	Description	Default volume	Sizes available	Strength of coffee available	X2
	Ristretto: EShort espresso with body.	25ml	M : 20ml **L : 25ml** XL : 35ml		✓
	Espresso: A full-bodied coffee with pronounced aromas and a slightly bitter caramel-coloured crema.	40ml	**M : 40ml** L : 55ml XL : 70ml		✓
	Long coffee: Higher in caffeine but lighter on the palate. Most popular in the morning.	120ml	M : 80ml **L : 120ml** XL : 180ml		✓
	Filter coffee: A long infusion at a lower temperature for a soft and light result.	150ml	M : 120ml **L : 150ml** XL : 170ml		✓
	Hot water	200ml	M : 100ml **L : 200ml** XL : 300ml	-	-

Please note that :
- the default settings (in bold) are the settings recommended by KRUPS to ensure an optimal preparation.
- certain recipes may not be available depending on the models

ES RECETAS CON CAFÉ

Bebidas	Descripción	Volumen pre-determinado	Tamaños disponibles	Intensidad del café disponible	X2
	Ristretto: Espresso corto con cuerpo.	25ml	M : 20ml **L : 25ml** XL : 35ml		✓
	Espresso: Espresso de gran cuerpo con aromas pronunciados, cubierto con una crema de color caramelo ligeramente amarga.	40ml	**M : 40ml** L : 55ml XL : 70ml		✓
	Café largo: Mayor cantidad de cafeína, pero más ligero al paladar. Muy popular por la mañana.	120ml	M : 80ml **L : 120ml** XL : 180ml		✓
	Café de filtro: Una infusión larga a baja temperatura permite obtener un resultado suave y ligero.	150ml	M : 120ml **L : 150ml** XL : 170ml		✓
	Agua caliente	200ml	M : 100ml **L : 200ml** XL : 300ml	-	-

Recuerda:
- Los ajustes predeterminados (en negrita) son los recomendados por KRUPS para garantizar una preparación óptima.
- Según el modelo, es posible que algunas recetas no estén disponibles.

PT BEBIDAS DISPONÍVEIS
RU ДОСТУПНЫЕ НАПИТКИ

PT RECEITAS À BASE DE CAFÉ

Bebidas	Descrição	Volume predefinido	Tamanhos disponíveis	Intensidade do café disponível	X2
	Ristretto: Espresso curto encorpado.	25ml	M : 20ml **L : 25ml** XL : 35ml		✓
	Espresso: Café encorpado com aromas fortes e um creme de cor de caramelo ligeiramente amargo.	40ml	**M : 40ml** L : 55ml XL : 70ml		✓
	Café longo: Com mais cafeína, mas com um paladar mais suave. A opção mais popular pela manhã.	120ml	M : 80ml **L : 120ml** XL : 180ml		✓
	Café de filtro: Uma infusão duradoura a uma temperatura mais baixa para um resultado suave e leve.	150ml	M : 120ml **L : 150ml** XL : 170ml		✓
	Água quente	200ml	M : 100ml **L : 200ml** XL : 300ml	-	-

Tenha em atenção que:
- as predefinições (a negrito) são as definições recomendadas pela KRUPS para garantir uma preparação ideal.
- algumas receitas podem não estar disponíveis, dependendo dos modelos.

RU КОФЕЙНЫЕ РЕЦЕПТЫ

Напитки	Описание	Объем по умолчанию	Доступные объемы	Доступная крепость кофе	X2
	Ристретто Маленькая порция эспрессо с насыщенным вкусом.	25ml	M : 20ml **L : 25ml** XL : 35ml		✓
	Эспрессо Насыщенный кофейный напиток с выраженным ароматом и горьковатой пенкой крема карамельного цвета.	40ml	**M : 40ml** L : 55ml XL : 70ml		✓
	Черный кофе Больше кофеина, но легче по вкусу. Очень популярен по утрам.	120ml	M : 80ml **L : 120ml** XL : 180ml		✓
	Фильтр-кофе Длительное экстрагирование при низкой температуре экстрагирование при низкой температуре для получения мягкого и легкого результата.	150ml	M : 120ml **L : 150ml** XL : 170ml		✓
	Горячая вода	200ml	M : 100ml **L : 200ml** XL : 300ml	-	-

Обратите внимание, что:
- настройки по умолчанию (выделены жирным шрифтом) — это настройки, рекомендуемые KRUPS для оптимального приготовления.
- некоторые рецепты могут быть недоступны в зависимости от модели кофемашинькофемашины

EN DRINKS AVAILABLE
ES BEBIDAS DISPONIBLES

EN RECETAS CON LECHE

Drinks	Description	Default volume	Sizes available	Strength of coffee available	X2
	Cappuccino: A perfect balance between milk, foam and coffee.	180ml	M : 120ml **L : 180ml** XL : 240ml		-
	Latte Macchiato: A large dose of milk, a gourmet Espresso with milk foam.	250ml	M : 190ml **L : 250ml** XL : 340ml		-
	Caffe Latte: Milk foam with a light coffee flavour.	280ml	M : 200ml **L : 280ml** XL : 350ml		–
	Frothy Milk: A large helping of milk with milk froth.	160ml	M : 120ml **L : 160ml** XL : 200ml	-	–

Please note that :
- the default settings (in bold) are the settings recommended by KRUPS to ensure an optimal preparation.
- certain recipes may not be available depending on the models

ES RECETAS CON LECHE

Bebidas	Descripción	Volumen pre-determinado	Tamaños disponibles	Intensidad del café disponible	X2
	Cappuccino: El equilibrio perfecto entre leche, espuma y café.	180ml	M : 120ml **L : 180ml** XL : 240ml		-
	Latte Macchiato: Una gran dosis de leche, un café espresso gourmet con espuma de leche.	250ml	M : 190ml **L : 250ml** XL : 340ml		-
	Caffe Latte: Espuma de leche con un sutil sabor a café.	280ml	M : 200ml **L : 280ml** XL : 350ml		–
	Espuma de leche: Una gran cantidad de leche con espuma.	160ml	M : 120ml **L : 160ml** XL : 200ml	-	–

Recuerda:
- Los ajustes predeterminados (en negrita) son los recomendados por KRUPS para garantizar una preparación óptima.
- Según el modelo, es posible que algunas recetas no estén disponibles.

PT BEBIDAS DISPONÍVEIS
RU ДОСТУПНЫЕ НАПИТКИ

PT RECEITAS COM LEITE

Bebidas	Descrição	Volume predefini-do	Tamanhos disponíveis	Intensidade do café disponível	X2
	Cappuccino: Um equilíbrio perfeito entre leite, espuma e café.	180ml	M : 120ml **L : 180ml** XL : 240ml		-
	Latte Macchiato: Uma grande dose de leite, um espresso gourmet com espuma de leite.	250ml	M : 190ml **L : 250ml** XL : 340ml		-
	Caffe Latte: Espuma de leite com um leve sabor a café.	280ml	M : 200ml **L : 280ml** XL : 350ml		–
	Leite com espuma: Uma grande dose de leite com espuma de leite.	160ml	M : 120ml **L : 160ml** XL : 200ml	-	–

Tenha em atenção que:
– as predefinições (a negrito) são as definições recomendadas pela KRUPS para garantir uma preparação ideal.
– algumas receitas podem não estar disponíveis, dependendo dos modelos.

RU РЕЦЕПТЫ МОЛОЧНЫХ НАПИТКОВ

Напитки	Описание	Объем по умолчанию	Доступные объемы	Доступная крепость кофе	X2
	Капучино Идеальное сочетание молока, пенки и кофе.	180ml	M : 120ml **L : 180ml** XL : 240ml		-
	Латте макиато Большая порция молока, изысканный эспрессо с молочной пенкой.	250ml	M : 190ml **L : 250ml** XL : 340ml		-
	Латте Молочная пенка с легким кофейным ароматом.	280ml	M : 200ml **L : 280ml** XL : 350ml		–
	Вспененное молоко Большая порция молока с пенкой.	160ml	M : 120ml **L : 160ml** XL : 200ml	-	–

Обратите внимание, что:
- настройки по умолчанию (выделены жирным шрифтом) — это настройки, рекомендуемые KRUPS для оптимального приготовления.
- некоторые рецепты могут быть недоступны в зависимости от модели кофемашинykофемашины

MILK maestro
TECHNOLOGY

WWW.KRUPS.COM

5020010606